

Landratsamt Ostallgäu

Jugendamt - Familienbildung
Isabel Costian
Schwabenstraße 11
87616 Marktoberdorf
Tel.: 08342 911-510
familienbildung@ira-oal.bayern.de
www.familie-ostallgaeu.de



Stadt Kaufbeuren

Abteilung Gleichstellungs- und
Familienbeauftragte
Elke Schad
Berliner Platz 4 | 87600 Kaufbeuren
Tel.: 08341 437-761
elke.schad@kaufbeuren.de
www.familie.kaufbeuren.de

04.05.2020

30. Infobrief „Familie“ Ostallgäu – Kaufbeuren

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Kolleginnen, liebe Kollegen und Interessierte,

aufgrund der Schulschließungen durch die aktuelle Corona-Pandemie haben Schülerinnen und Schüler momentan Heimunterricht. Deswegen werden dringend Laptops benötigt. Manchen Familien fehlen hierfür jedoch die finanziellen Ressourcen.

Um den Betroffenen ein kontinuierliches Weiterlernen des Unterrichtsstoffs zu ermöglichen, haben Landrätin Maria Rita Zinnecker für den Landkreis Ostallgäu und der Kaufbeurer Oberbürgermeister Stefan Bosse zu Laptopspenden aufgerufen. Informationen dazu gibt es für den Landkreis unter: Mitteilung vom 21.04.2020 <https://www.landkreis-ostallgaeu.de/aktuelles.html> und für Kaufbeuren unter: https://www.kaufbeuren.de/desktopdefault.aspx/tabid-1838/3034_read-21288/

Wir wünschen Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!

Mit freundlichen Grüßen

Isabel Costian

Jugendamt - Familienbildung
Landkreis Ostallgäu

Elke Schad

Abteilung Gleichstellungs- und Familienbeauftragte
Stadt Kaufbeuren

Gerne nehmen wir Veranstaltungen oder Interessantes aus Ihrem Arbeitsbereich in unseren Infobrief auf. Bitte melden Sie sich bis zum **08.06.20** bei uns unter: familienbildung@kaufbeuren.de.

Datenschutzhinweise:

Bisher erhielten Sie von uns regelmäßig aktuelle Fachinformationen, Tagungseinladungen und Hinweise zu Veröffentlichungen. Diese möchten wir Ihnen auch zukünftig gerne zur Verfügung stellen und würden uns freuen, Ihre bestehenden Kontaktdaten weiterhin zweckgebunden nutzen zu dürfen. Möchten Sie jedoch in Zukunft keine Informationen mehr von uns erhalten, benachrichtigen Sie uns bitte per E-Mail: familienbildung@kaufbeuren.de, dass Sie mit einer Datenspeicherung nicht einverstanden sind. Ihre Daten werden dann aus dem Verteiler gelöscht.

Aktuelles:

- ▶ **Beitragserstattung in der Kindertagesbetreuung und in der Mittagsbetreuung**
Die Staatsregierung wird Eltern, die wegen des Betretungsverbots aufgrund der Coronavirus-Pandemie keine Kindertagesbetreuung oder Mittagsbetreuung in Anspruch nehmen können, für drei Monate von den Kosten entlasten. Dazu sollen den Trägern in der Kindertagesbetreuung und in der Mittagsbetreuung die Elternbeiträge im April, Mai und Juni 2020 pauschal ersetzt werden. Eltern von Kindern in der Notbetreuung leisten grundsätzlich weiterhin ihre Elternbeiträge. Für Eltern, die aufgrund des Beitragsersatzes keine Elternbeiträge bezahlen, entfällt in der Folge der Anspruch auf das Krippengeld. <https://www.bayern.de/bericht-aus-der-kabinettsitzung-vom-28-april-2020/#a-1>
- ▶ **Handreichung für die Kindertagesbetreuung in Zeiten des Coronavirus**
Die kommunale Unfallversicherung Bayern, das Bayerische Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit, das Staatsinstitut für Frühpädagogik und das Bayerische Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales haben eine Handreichung und Downloadmaterial für die Kindertagesbetreuung in Zeiten des Coronavirus erstellt. https://www.stmas.bayern.de/imperia/md/content/stmas/stmas_inet/service-kinder/newsletter/stmas-baykitag-339.pdf
- ▶ **Coronavirus: Informationen zur Kindertagesbetreuung - Ausweitung der Notbetreuung**
Am 24. April 2020 hat das Staatsministerium für Gesundheit und Pflege in Abstimmung mit dem Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales erneut eine Allgemeinverfügung zum Besuch von Kindertageseinrichtungen, Kindertagespflegestellen und Heilpädagogischen Tagesstätten erlassen. Die Regelung, nach der Kinder bis einschließlich 26. April 2020 keine Kindertageseinrichtung, Kindertagespflegestelle oder Heilpädagogische Tagesstätte betreten dürfen, wurde bis einschließlich 10. Mai 2020 verlängert. Weitere Infos dazu: https://www.stmas.bayern.de/imperia/md/content/stmas/stmas_inet/340_nl_coronavirus_erlauterung_ausweitung_aktualisierung.pdf
- ▶ **Finanzielle Unterstützung: Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend**
Die Bundesregierung will Familien in der Zeit der Corona-Pandemie unterstützen und hat Maßnahmen ergriffen, um Verdienstaufschläge abzumildern: Lohnersatz wegen Schul- und Kitaschließung, Notfall-KiZ (Kinderzuschlag), Anpassung des Elterngeldes, Kurzarbeitergeld, Vereinfachter Zugang zur Grundsicherung, Soforthilfen für Solo-Selbstständige und Kleinstunternehmen und Studierende mit BAföG. <https://www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/corona-pandemie/finanzielle-unterstuetzung>
- ▶ **Elternbegleiter*innen: Dialog-Videokonferenz mit Bundesfamilienministerin**
Am Dienstag, 21.04.2020 traf Bundesfamilienministerin Frau Dr. Franziska Giffey fünf Elternbegleiter*innen in einer virtuellen Video-Konferenz, um sich mit Ihnen über die besonderen Herausforderungen für Familien während der Corona-Krise auszutauschen. Zu sehen unter: <http://www.elternchance.de/>
- ▶ **Befragung: Familien und frühpädagogischen Fachkräften zur Situation in der Corona-Zeit**
Kitas und Tagespflegestellen sind durch das Coronavirus geschlossen. Wie bewältigen Familien den neuen Alltag? Wie verändert sich die Arbeitssituation der pädagogischen Fachkräfte und Tagespflegepersonen? Dies untersucht eine Studie der Universität Bamberg. An der Befragung kann jetzt teilgenommen werden. <https://www.fruehe-chancen.de/aktuelles/befragung-von-familien-und-fruehpaedagogischen-fachkraefte-zur-situation-in-der-corona-zeit/>
- ▶ **Bundesprojekt: "Demokratie und Vielfalt in der Kindertagesbetreuung"**
Der April Newsletter der Koordinierungsstelle informiert über aktuelle Entwicklungen, Aktivitäten und Veranstaltungen rund um das Bundesprojekt "Demokratie und Vielfalt in der Kindertagesbetreuung" und andere spannende und interessante Inhalte. Zu finden unter: <https://www.duvk.de/newsletter/newsletter-april-2020/>

▶ **Hilfe bei häuslicher Gewalt**

Um gewaltbetroffene Menschen gerade jetzt auf die vielfältigen Anlaufstellen und Beratungsangebote aufmerksam zu machen, hat das StMAS eine Website hierzu entwickelt. Neben Informationen, Telefonnummern und Links bietet die Website auch FAQs rund um Corona und häusliche Gewalt sowie Tipps, wie Konflikten zu Hause vorgebeugt werden kann. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Website www.bayern-gegen-gewalt.de

▶ **Jetzt kein Kind alleine lassen – Soforthilfe in Zeiten von Corona**

Der Unabhängige Beauftragte für Fragen des sexuellen Kindesmissbrauchs (UBSKM) der Bundesregierung haben die Website www.kein-kind-alleine-lassen.de gestartet. Hier finden Kinder und Jugendliche direkten Kontakt zu Beratungsstellen und auch Erwachsene bekommen Informationen, was sie bei sexueller und anderer familiärer Gewalt tun können.

▶ **Krise rund um die Geburt - Initiative peripartale psychische Erkrankungen**

Weitaus mehr Frauen als gemeinhin angenommen stürzen rund um die Geburt eines Kindes in eine seelische Krise. Allein in Deutschland sind jährlich etwa 100.000 Mütter davon betroffen. Sie geraten durch die Erkrankung oft in starke Selbstzweifel und Schuldgefühle, da sie plötzlich ihren Alltag nicht mehr bewältigen oder keine Beziehung zu ihrem Kind aufbauen können. Der Verein "Schatten & Licht e.V." hilft Betroffenen: <https://www.schatten-und-licht.de/index.php/de/>

▶ **65 Kurzfilme über frühkindliches Lernen im Alltag**

Die Bildungsdirektion Kanton Zürich stärkt die frühe Sprachbildung mit Kurzfilmen und Weiterbildungsangeboten. Die Filme in 13 Sprachen zeigen, wie Kinder zur Sprache kommen und wie Eltern, andere Bezugspersonen und Fachleute sie im Alltag dabei begleiten können. Sie stehen frei zur Verfügung unter: www.kinder-4.ch

▶ **Feinfühligkeit von Eltern und Pädagog*innen in Schulen und Horten**

Im Mittelpunkt stehen die Themen Feinfühligkeit und Grenzen-Setzen, Fachkraft/Lehrkraft-Kind-Beziehungen, Beziehungen zu Gleichaltrigen sowie die Förderung von sozial-emotionalen Kompetenzen im Grundschulalter (z.B. Emotionsregulation, Umgang mit Konflikten). Eine umfassende Broschüre dazu und weitere Informationen gibt es unter:

https://www.ifp.bayern.de/projekte/vernetzung/bkk_schule-hort.php

▶ **Studie zu den Bewältigungsstrategien von Menschen mit besonderen Bedürfnissen**

Das Ziel dieses internationalen Forschungsprojekts ist herauszufinden, wie Personen mit besonderen Bedürfnissen mit der COVID-19-Pandemie und all ihren Konsequenzen umgehen. Mitmachen können Eltern und Betreuungspersonen von Kindern und Erwachsenen mit z.B. Autismus-Spektrum-Störung, Williams-Beuren-Syndrom, Down-Syndrom, etc.

<https://specialneedscovid.org/>

▶ **Familienrechtliche Informationen in der Corona-Krise**

Der Interessenverband Unterhalt und Familienrecht - ISUV e.V. – ist eine Selbsthilfeorganisation seiner Mitglieder und steht allen im Bereich Familien- und Unterhaltsrecht Hilfesuchenden offen. Er bietet z. B. Orientierung und Rechtssicherheit auch bei familienrechtlichen Fragen in Corona-Zeiten an. <https://www.isuv.de/>

▶ **„obacht“ - das regionale Familienmagazin**

Der Vertriebsweg für das obacht Familienmagazin über Kindergärten und Grundschulen existiert momentan nicht. Auch die wirtschaftliche Grundlage, also die Finanzierung des Magazins über Werbeanzeigen, ist eingebrochen. Es wird jedoch eine Zeit nach der Corona Krise geben. Damit das „obacht“ Magazin, dann wieder allen Familien zur Verfügung steht, hat sich die Herausgeberin aus Memmingen dazu die Möglichkeit eines Abonnements überlegt:

<https://obacht-magazin.de/obacht-das-ist-es-wert/>

► **Frauen stellen ihre Gedanken und Tipps zur Bewältigung der Krise vor**

Unter dem Motto „Wir (Frauen) helfen zusammen!“ werden Frauen aus unterschiedlichsten Berufen gefragt, was sie bewegt, was sie umtreibt und was ihnen wichtig ist. Frauen wie Landtagspräsidentin Ilse Aigner, Fashion- & Lifestyle Bloggerin Hannah Geuenich und CEO & Founder der Superheldin GmbH Sandra Westermann sind diesem Aufruf gefolgt. Die inspirierenden Gedanken vieler großartiger Frauen sind unter folgendem Link zu finden: <https://www.stmas.bayern.de/unser-soziales-bayern/frauen/>

Förderungen, Ausschreibungen:

► **LupoLeo-Award: 100.000 € für Kinder- & Jugendprojekte, Bewerbung bis 11. Mai 2020**

"Zusammen stark sein" ist das Motto im ersten Jahr des LupoLeo-Awards. Gesucht werden gemeinnützige Projekte im Kinder- und Jugendbereich, die sich für Solidarität und Zusammenhalt in der Gesellschaft einsetzen. <https://www.phineo.org/projekte/lupoleo>

► **Deutscher Lesepreis 2020: Bewerbung bis 30. Juni 2020**

Ab dem 01.04.2020 können sich Einzelpersonen, Einrichtungen, Kindertagesstätten und Schulen, die sich in Deutschland für die Leseförderung engagieren, für den Deutschen Lesepreis 2020 bewerben. <https://www.deutscher-lesepreis.de/>

► **Deutscher Arbeitgeberpreis: 10.000 € für Bildung, Bewerbung bis 16. August 2020**

Gesucht werden Einrichtungen, die schildern, vor welchen Herausforderungen sie in letzter Zeit standen und wie sie diese Situation erfolgreich gemeistert haben. Welche Lehren haben sie gezogen? Aus welchen Fehlern gelernt? Wie konnten die Lernenden davon profitieren? www.arbeitgeberpreis-fuer-bildung.de

Online Fortbildungen:

► **Di., 12.05.2020 ab 09:30 Uhr von der Hanns-Seidel-Stiftung**

Work-Life 4.0: Wie der Dreiklang von Beruf, Familie und Ehrenamt gelingt

Die Fortbildung gibt Denkanstöße und Anregungen für eine Diskussion, in der nicht Anspruchsdenken und Grenzen der Machbarkeit den Rahmen setzen, sondern neues Denken für das künftige Miteinander und Füreinander in der Gesellschaft und der Arbeitswelt. Es werden Lösungswege aufgezeigt, wie man aus festgefahrenen Mustern und Denkweisen ausbrechen und die Frage nach der Vereinbarkeit unter neuen Vorzeichen umsetzen kann. <https://www.hss.de/veranstaltungen/>

► **Do., 14.05.2020, 14:00 -15:30 Uhr vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten**
Wie Kinder auf den Geschmack kommen

Die Fähigkeit zu schmecken ist uns Menschen angeboren. Doch wie lernen Kinder eigentlich schmecken? Welche Rolle spielen Sinneswahrnehmungen beim Essen? Sie erfahren, wie wichtig es ist, diese an unsere Kinder weiterzugeben. Denn dies bietet die Chance zu einer vielfältigen, abwechslungsreichen Ernährung mit Freude und Genuss für Kinder als auch Eltern! <http://www.aelf-kf.bayern.de/ernaehrung/familie>

► **Mo., 18.05.2020 ab 16:00 Uhr von der Hanns-Seidel-Stiftung**

Virtuelle Meetings interaktiv gestalten - für Vereine, Verbände und Selbstständige

Viele Verbände und Vereine haben ihre Sitzungen in den virtuellen Raum verlegt. Wie können die Teilnehmer trotzdem effektiv zusammenarbeiten? Welche Werkzeuge gibt es, um gemeinsam an Vorlagen zu arbeiten, sich abzustimmen oder Projekte und Ideen einzubringen und umzusetzen? <https://www.hss.de/veranstaltungen/>

Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

Weiterbildungsmöglichkeiten für pädagogische Fachkräfte während der Kita-Schließzeiten. Umfangreiche Linksammlung von verschiedenen Anbietern. <https://www.fruehechancen.de/blog/post/2020/04/03/weiterbildungsmoeglichkeiten-fuer-paedagogische-fachkraefte-waehrend-der-kita-schliesszeiten/>

- ▶ **Der Deutsche Bildungsserver, ein Gemeinschaftsservice von Bund und Ländern:**
Hier gibt es viele zum Teil kostenlose Online Fortbildungen für Erzieher*innen. <https://www.bildungsserver.de/E-Learning-fuer-fruehpaedagogische-Fachkraefte-4038-de.html>
- ▶ **Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie/ Psychotherapie des Universitätsklinikums Ulm**
Der E-Learning-Kurs „Frühe Hilfen und frühe Interventionen im Kinderschutz“ vermittelt theoretisches und praktisches Wissen sowie umfassende Handlungskompetenzen. Der Kurs ist interdisziplinär angelegt und richtet sich an Fachkräfte der Kinder- und Jugendhilfe, dem Gesundheitswesen, der Frühförderung, der Schwangerenberatung sowie an all diejenigen, die mit Familien mit Säuglingen und Kleinkindern arbeiten. <https://fruehehilfen-bw.de/login/index.php>
- ▶ **LüttringHaus, Institut für Sozialraumorientierung, Quartier- und Case-Management**
Hier findet man Fortbildungsangebote zu den Themenbereichen: Insoweit erfahrenen Fachkraft, Risiko-/Gefährdungseinschätzung, Schutzvereinbarungen bei Kindeswohlgefährdung, Kollegiale Beratung, ressourcenorientierte Hilfeplanung und Berichte, Zielerarbeitung, Projektentwicklung und vieles mehr. <https://luettringhaus.info/seminare/>
- ▶ **Klett Kita Fachverlag**
Hier findet man eine Übersicht von Online-Kursen für Erzieher*innen und Kitaleitungen. <https://www.klett.de/fortbildungen>
- ▶ **FBB - Fortbildung für Betreuerinnen und Betreuer**
Fortbildungsangebot für Gesetzliche Betreuer*innen und Vormünder, Fachkräfte aus Betreuungsbehörden, Fachkräfte aus dem Bereich Migration, Asyl, UMF, Jugendhilfe, Fachkräfte aus anderen sozialen Diensten. <https://www.fbbweb.de/index.htm>
- ▶ **Familienstützpunkt Obergünzburg mit neuen online Angebote für Eltern**
<https://www.facebook.com/188589514840064/posts/1097721670593506/?d=n>

Fortbildungen für Fachkräfte:

Fortbildung zur zertifizierten PEKiP®-Gruppenleiter*in

https://pekip.de/system/assets/assets/957/20_Ausschreibung_PEKiP_M%C3%BCnchen.pdf

Datum, Uhrzeit	Ort	Veranstalter	Infos für Bezuschussung
10./11./12.07.20 02./03./04.10.20 11./12./13.12.20 22./23./24.01.21	Fabi – Pari. Familienbildungsstätte München e.V. Giesinger Bahnhofplatz 2 81539 München	PEKiP e. V. – Geschäftsstelle Brunhildenstr. 42 42287 Wuppertal	Tel.: 08342 911-510 E-Mail: familienbildung@ira-oal.bayern.de Tel.: 08341 437-762 E-Mail: familienbeauftragte@kaufbeuren.de

19. Internationale Bindungskonferenz: Bindung und psychische Störungen

<https://www.bindungskonferenz.de/home/ankuendigung-19-bindungskonferenz-2020/>

Datum, Uhrzeit	Ort	Veranstalter	nähere Infos
Fr. – So. 11. – 13.09.2020	Congress Centrum Basteistraße 40 89073 Ulm	Prof. Dr. med. Karl Heinz Brischerenzleiter	Tel.: 089-54 82 34-62 Siehe oben genannten Link

Weiterbildung zur Kursleitung für Elternkurs FenKid

<https://www.fenkid.de/fenkid-kursleitung>

Datum, Uhrzeit	Ort	Veranstalter	Infos für Bezuschussung
Teil 1 und Teil 2 09./10./11.10.20 27./28./29.11.20	Beratungsstelle für Natürliche Geburt und Elternsein e.V. 80337 München	Beratungsstelle für Natürliche Geburt und Elternsein e.V.	Tel.: 08342 911-510 E-Mail: familienbildung@ira-oal.bayern.de Tel.: 08341 437-762 E-Mail: familienbeauftragte@kaufbeuren.de

Links für Familien und Kinder:

Aktuelle Informationen vom Bayerischen Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration, auch zur Maskenpflicht

<https://www.corona-katastrophenschutz.bayern.de/faq/index.php>

Stadt Kaufbeuren mit neuem Angebot auf YouTube: Yoga für Erwachsene und Kinder

https://www.youtube.com/channel/UCd26a9oiZFEI_rckoKJNwRQ

Aktuelle Informationen aus Kaufbeuren und dem Ostallgäu findet man in der Integreat App

<https://integreat.app/kaufbeuren/de> und <https://integreat.app/ostallgaeu/de>

Frauen- und Familientelefon Kaufbeuren – Ostallgäu, bei Bedarf: Rechtsauskunft und Mediation

https://www.kaufbeuren.de/desktopdefault.aspx/tabid-1838/3034_read-21255/

Krisentelefon der KJF Kinder- und Jugendhilfe Kaufbeuren

<https://www.kjf-kinder-jugendhilfe.de/wo-sie-uns-finden/kaufbeuren-ostallgaeu/news/artikel/kjf-experten-geben-familien-in-der-krise-rueckenwind-4/?L=556&cHash=4770a0ed5bbcc81b8652c8e23d185e61>

Katholische Ehe-, Familien- und Lebensberatung

<https://bistum-augsburg.de/Seelsorge-in-besonderen-Lebenslagen/Ehe-Familien-und-Lebensberatung/Beratungsstelle-Kempten/Kontakt>

Evangelische Ehe-, Familien- und Lebensberatung

<https://www.kaufbeuren-evangelisch.de/diakonische-arbeit/evangelische-ehe-familien-und-lebensberatung>

KASA - Allgemeine Sozialberatung - Beratung und Hilfe

<https://www.kaufbeuren-evangelisch.de/diakonische-arbeit/kasa-allgemeine-sozialberatung>

Sozialpsychiatrischer Dienst Kaufbeuren, Beratung von Erwachsenen und Angehörigen

<https://www.diakonie-augsburg.de/en/rat-hilfe/menschen-mit-psychischen-problemen/sozialpsychiatrische-dienste/beratungsstellen-0>

Kempten bleibt GEMEINSAM zuhause und ist FÜREINANDER da!

<https://kempten-zuhause.de/>

Bezirk Schwaben aktuelle Information auch mit Tipps für die seelische Gesundheit

<https://www.bezirk-schwaben.de/bezirk-schwaben/corona-praevention/>

Schwangerenberatung der staatlich anerkannten Beratungsstelle im Landratsamt Ostallgäu

<https://www.buerger-ostallgaeu.de/gesundheitsamt.html?url=%2FLRA-Gesundheitsamt.aspx%3Fview%3D~%2Fkxp%2Forgdata%2Fdefault%26orgid%3D70ab1af2-2475-4fc2-a086-bfd0f7a566f7>

Schwangerenberatung der KSB Landsberg ist weiterhin für Ratsuchende da, auch online

<https://beratung.caritas.de/schwangerschaftsberatung/registration?aid=1640>

Schwangerenberatung DONUM VITAE in Bayern: Beratungsstelle Kaufbeuren

<https://kaufbeuren.donum-vitae-bayern.de/>

Übersicht kostenfreier Angebote zur Beratung per Telefon oder Online-Beratung

<https://www.elternsein.info/beratung-anonym/anonym-kostenlos/corona-zeiten-beratung-jetzt-fuer-eltern/>

Bei kleinen und großen Sorgen rund um die Erziehung - bke-Elternberatung

<https://eltern.bke-beratung.de/views/home/index.html>

Autismus Zentrum Schwaben: Fakten und Verhaltensregeln rund um das Corona Virus

https://www.autismus-schwaben.de/download.php?file=download/download_31/Infos_und_Tipps_20.04.2020.pdf

Täglich neue Blogbeiträge, die Eltern Mut machen

<https://familienblog.nuernberg.de/>

Die Mitmach-Initiative der BZgA „Kinder stark machen“ bringt jetzt Familien online in Bewegung

https://www.youtube.com/watch?v=0fX8tWZxNSY&list=PLRsi8mtTLFAwI-FKQAR9Xeo31C_1qm_R6

Frühere Ausgaben unseres Infobriefs „Familie Ostallgäu – Kaufbeuren“ finden Sie auf den Seiten: www.familie-ostallgaeu.de >

Familienbildung und hier: <https://www.kaufbeuren.de/nav/stadt-freizeit/familie-gleichstellung/familie-wegweiser-broschueren.aspx>

Haftungshinweis: Trotz sorgfältiger Kontrolle übernehmen wir keine Haftung für die Inhalte externer Links. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich